

WELCOME NEWHAM NEWS.

Edition: February 2023

Hello and welcome to our February newsletter. Our aim is to highlight activities and events happening in the area that may be of interest to you. If you know of something happening that you think would be a good idea to show case in the newsletter, then please get in touch with the team and we will do our best to promote it to the new arrivals in the borough.

Наша мета - висвітлити діяльність та події, що відбуваються в регіоні, які можуть бути цікавими для вас. Якщо ви знаєте про якусь подію, яку, на вашу думку, було б добре висвітлити в інформаційному бюлетені, будь ласка, зв'яжіться з командою, і ми зробимо все можливе, щоб прорекламувати її новоприбулим у цьому районі.

OPEN CONVERSATIONS
 IN PARTNERSHIP WITH
 EAST LONDON BUSINESS ALLIANCE



EMPLOYMENT WORKSHOPS

UPCOMING WORKSHOPS IN MARCH

- **Giving a good impression at a job interview**
Thursday 2nd March 12.30-2.30pm
- **Writing a cover letter or personal profile**
Thursday 9th March 12.30-2.30pm
- **Identifying strengths and areas to improve**
Thursday 16th March 12.30-2.30pm

BASIC SPOKEN ENGLISH ESSENTIAL

**@ THE RENEWAL PROGRAMME.
 395 HIGH STREET NORTH. E12 6PG**

FOR MORE INFORMATION CONTACT
 anastaiia.vorobevea@renewalprogramme.org.uk
 07508984145
 yulia.chekun@renewalprogramme.org.uk
 07380458072



OPEN CONVERSATIONS
 IN PARTNERSHIP WITH
 EAST LONDON BUSINESS ALLIANCE



EMPLOYMENT WORKSHOPS

РОЗВИВАЮЧІ СЕМІНАРИ В БЕРЕЗНІ

- **Як справити гарне враження на співбесіді.**
Четвер 2ге Березня з 12.30 до 14:30
- **Написання супровідного листа або особистого профілю.**
Четвер 9те Березня з 12.30 до 14:30
- **Визначення ваших сильних і слабких сторін.**
Четвер 16те Березня з 12.30 до 14:30

БАЗОВА РОЗМОВНА АНГЛІЙСЬКА ОBOB'ЯЗКОВА

**@ THE RENEWAL PROGRAMME.
 395 HIGH STREET NORTH. E12 6PG**

ДЛЯ БІЛЬШ ДЕТАЛЬНОЇ ІНФОРМАЦІЇ
 anastaiia.vorobevea@renewalprogramme.org.uk
 07508984145
 yulia.chekun@renewalprogramme.org.uk
 07380458072



If you are struggling to find work, please have a look at some of these fantastic free workshops that could help you get that job.

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

The one-stop shop is still taking place at [Stratford Library - 3 The Grove, E15 1EL](#) every **Thursday 10am to 2pm**. On the **first Thursday of every month** there will be a focus on employability and employment support. The **last Thursday of every month until end of March** we will be hosting workshops on finding accommodation in the PRS (Private Rented Sector).

- Help with GP registration • Universal Credit queries • Housing costs and child benefit queries • School admissions support • Homelessness support • BRP guidance • ESOL registration
- Job seeking assistance • Affordability assessments for private rented sector (PRS) accommodation • Tenancy sustainment support



WELCOME NEWHAM.

ONE-STOP SHOP.

Заходи «Єдиного вікна» відбуватимуться щочетверга з 10:00 до 14:00 в Бібліотеці Стратфорду за адресою: 3 The Grove, E15 1EL. Перший четвер кожного місяця буде присвячений питанням працевлаштування та підтримці у пошуку роботи. В останній четвер кожного місяця ми проводимо семінари з пошуку житла у приватному секторі (PRS).

- Реєстрація у лікаря загальної практики • Обробка запитів щодо реєстрації та отриманні грошової підтримки Universal Credit • Питання щодо витрат на житло та отриманні допомоги на дітей • Підтримка вступу до школи • Підтримка людей без житла • Інструктаж для Спонсорів, що надають житло для українців • Надання рекомендацій щодо отримання BRP (біометричної посвідки на проживання) • Реєстрація на мовні курси ESOL • Допомога в пошуках роботи • Оцінка доступності житла для оренди у приватному секторі (PRS) • Допомога у підписанні договору оренди та допомога після підписання договору оренди

Unemployed? Got an Interview?

Need to look smart for an interview? See this valuable offer from Timpson below

At Timpson, we'll help you look your best when times are tough so if you're unemployed and going for an interview we'll clean an outfit for you **free of charge**. This is available from 500 of our locations nationwide. You don't need a voucher to receive this support just pop into your local Timpson and have a chat with our colleagues who will make sure that you're off to a genuine interview. So long as the items you bring in are for a genuine job interview we'll help you on your way.

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

Шукаєте роботу? Збираєтесь на співбесіду?

У закладі Timpson ми допоможемо вам виглядати якнайкраще у важкі часи. Тож, якщо ви безробітний і збираєтесь на співбесіду, ми безкоштовно почистимо ваш одяг. Ця послуга доступна у 500 наших локаціях по всій країні.

Вам не потрібен ваучер, щоб отримати цю підтримку, просто завітайте до місцевого закладу Timpson і поспілкуйтесь з нашими колегами, які переконуються, що ви йдете на справжню співбесіду. Якщо ви принесете речі для справжньої співбесіди, ми допоможемо вам на шляху до неї.

Stratford Morrison's

The Grove
Stratford,
E15 1EN

TIMPSON
Great Service by Great People

Stratford Westfield

7 Lower Ground Floor
The Arcade Westfield,
Stratford City
E15 1QA

Beckton Asda

Tollgate Road
Beckton
E6 5JP

Organisations in partnership with Newham/ Організації, що співпрацюють з Ньюхемом

Bonny Downs Community Association:

Is a dynamic community-led charity that has been serving the residents of the London Borough of Newham since 1998. We support a diverse cross-section of our local community, working with people of all ages, cultures and backgrounds. We have a positive impact on local lives through a wide range of services and activities designed to bring people together and provide opportunities for people to connect with neighbours; improve their health and wellbeing; access the support they need; learn new skills; give back to their community; and celebrate life.



Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

Це динамічна громадська благодійна організація, яка допомагає мешканцям лондонського району Ньюхем з 1998 року. Ми підтримуємо різноманітні верстви нашої місцевої громади, працюючи з людьми різного віку, культури та походження. Ми позитивно впливаємо на місцеве життя завдяки широкому спектру послуг і заходів, покликаних об'єднати людей і надати їм можливість спілкуватись з сусідами; покращити своє здоров'я і благополуччя; отримати доступ до необхідної підтримки; навчитися новим навичкам; зробити внесок у розвиток своєї громади; і радіти життю.

Activities at Bonny Downs –

CommuniTEA Warm Hub

The Well Community Centre, 49 Vicarage Lane, East Ham, E6 6DQ

Monday-Friday 9am-5pm (free soup available on Tuesdays and Thursdays)

Come for FREE tea or coffee in our warm café. FREE WIFI as well as books and board games available to use. Everyone is welcome. Here you can also find out information on the free activities we offer in the community, such as sports, toddler groups, our community garden, advice and more. Alternatively, please see our website www.bonnydowns.org

CommuniTEA Warm Hub

Громадський центр The Well, 49 Vicarage Lane, East Ham, E6 6DQ

Понеділок-п'ятниця з 9:00 по 17:00 (безкоштовний суп по вівторках і четвергах)

Приходьте на БЕЗКОШТОВНИЙ чай або каву в нашу теплу кав'ярню. БЕЗКОШТОВНИЙ WIFI, також доступні книги та настільні ігри для користування. Запрошуємо всіх бажаючих. Тут ви також можете дізнатися інформацію про безкоштовні заходи, які ми пропонуємо в громаді, такі як спорт, групи для малюків, наш громадський сад, консультації та багато іншого.

Альтернативно, будь ласка, відвідайте наш веб-сайт www.bonnydowns.org

Family Hub Thursdays 9am-1pm (Term time only)

Well Community Centre, 49 Vicarage Lane, East Ham, E6 6DQ

Our Family Hub welcomes families on low income or NRPF (No recourse to public funds) Our friendly team offers information on things like immigration, finances, form filling, volunteering and jobs, plus food and baby milk support. There is a space to play with your under-5s and build friendships with others in your community. We have a clothes bank with good quality second-hand uniform and children's clothing available. We also offer craft and cooking sessions designed and led by parents.

Everyone is welcome. You can just drop in on the day, and do not need to book in advance.

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

Family Hub

Щочетверга з 9:00 по 17:00 (тільки під час семестру)

Well Community Centre, 49 Vicarage Lane, East Ham, E6 6DQ

Наш сімейний центр вітає сім'ї з низьким рівнем доходу або NRPF (без доступу до державних коштів). Наша дружня команда пропонує інформацію з таких питань, як імміграція, фінанси, заповнення форм, волонтерство та працевлаштування, а також харчування та підтримка дитячим молоком. У нас є місце для ігор з вашими дітьми до 5 років і для побудови дружби з іншими членами вашої громади. У нас є банк одягу зі шкільною формою секон-хенд та дитячим одягом. Ми також пропонуємо майстер-класи з рукоділля та кулінарії, які проводяться батьками.

Ми запрошуємо всіх бажаючих.

Ви можете просто прийти, і вам не потрібно бронювати місце заздалегідь.

Community Food Club

Bonny Downs Baptist Church, 18 Darwell Close, East Ham, E6 6BT

Thursdays 11am-1pm,

Community club CRITERIA- anyone who lives in E6. We do not require people to prove their income or bring a referral voucher, but you may need to prove your address. Visitors do not need to book in advance and can just turn up on the day. The cost to attend is £5 per visit, and in return visitors can exchange for the food and household items they want most at a low, discounted price (up to around £25s worth).

Community Food Club

Баптистська церква Bonny Downs, 18 Darwell Close, East Ham, E6 6BT

Щочетверга з 11:00 до 13:00, Громадський клуб **CRITERIA** - будь-хто, хто живе в районі E6. Ми не вимагаємо від людей підтверджувати свій дохід або приносити направлення, але вам може знадобитися **підтвердити свою адресу**. Відвідувачам не потрібно бронювати місце заздалегідь, вони можуть просто прийти в бажаний день. Вартість відвідування становить 5 фунтів стерлінгів за візит, а натомість відвідувачі можуть обміняти продукти харчування та предмети домашнього вжитку, які вони найбільше потребують, за низькою ціною зі знижкою (до 25 фунтів стерлінгів).



Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

Interested in a career in fashion? try a taste of Caramel Rock!

Caramel Rock will have a space up in Ilford's Spark Lab from 20/2/23 -2/4/23 where they will be holding masterclasses, workshops, and a pop-up shop to highlight the fashion industry and careers in the fashion world.

Launch event Links below:

Sparklab launch party:

<https://www.eventbrite.co.uk/e/caramel-rock-spark-lab-launch-party-tickets-516847413527>

Fashion Masterclasses:

<https://www.eventbrite.co.uk/e/spark-lab-fashion-master-classes-tickets-540964929667>

Workshops:

<https://www.eventbrite.co.uk/e/spark-lab-fashion-workshops-tickets-540988179207>

Also via a grant from Newham Council, Caramel rock who are based in Canning Town, have free fashion courses that you can take up.



Caramel Rock:

Is a fashion and creative arts education charity based in Newham who will be providing free training and opportunities to refugees and asylum seekers. Brief overview of course offers:

Course price: FREE

What it is: 6 month fashion course, learn skills to assist you to enter the fashion industry.

You will be required to attend 3 days a week, Tues, Weds and Thurs, 10am – 3pm and the age criteria is 16 – 25 year olds (+) No previous skills required. There is no set term start date, you will be able to start the week after applying. We have 10 spaces available Previous participants have gone into jobs via introductions from Caramel rock to companies they have relationships with like ASOS, Nike etc.

Basic language skills required – an assessment will be carried out beforehand to make sure the course is suitable for you.

Email Welcome.newham@newham.gov.uk for more details. Please provide us with your, age and contact number and we will call you to discuss.

Website: <https://caramelrock.com/>

Social Media:

1. Facebook: <https://www.facebook.com/CaramelRockOfficial/>
2. Instagram: <https://www.instagram.com/caramelrockofficial/>
3. Twitter: <https://twitter.com/caramelrock>



Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk **Phone:** 020 3373 3222 **Freephone:** 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

Зацікавлені в кар'єрі у сфері моди? Спробуйте завітати до Caramel Rock!

З 20.02.23 по 02.04.23 Caramel Rock матиме простір у Spark Lab в Ілфордї, де будуть проводитись майстер-класи, воркшопи та модні заходи, щоб висвітлити індустрію моди та кар'єри у світі моди.

Посилання на заходи, присвячені запуску лабораторії, нижче:

Вечірка з нагоди відкриття Sparklab: <https://www.eventbrite.co.uk/e/caramel-rock-spark-lab-launch-party-tickets-516847413527>

Модні майстер-класи: <https://www.eventbrite.co.uk/e/spark-lab-fashion-master-classes-tickets-540964929667>

Воркшопи: <https://www.eventbrite.co.uk/e/spark-lab-fashion-workshops-tickets-540988179207>

Також завдяки гранту від Newham Council, організація Caramel rock, що базується в Каннінг Таунї, пропонує безкоштовні курси моди, на які ви можете записатись (додаткова інформація - нижче)



Caramel Rock -

це благодійна організація, що розташована в Ньюхемї і займається освітою в галузі моди та креативних мистецтв, яка надаватиме безкоштовне навчання та нові можливості для біженців та тих, хто шукає притулок.

Короткий огляд пропозицій курсів:

Вартість курсу: БЕЗКОШТОВНО

Опис: 6-місячний курс моди, який допоможе вам здобути навички, що допоможуть вам увійти в індустрію моди.

Ви повинні будете відвідувати заняття 3 дні на тиждень - вівторок, середу та четвер, з 10:00 до 15:00.

Віковий критерій - 16-25 років (+)

Попередніх навичок не вимагається. Дати початку курсу не визначено, ви зможете розпочати навчання за тиждень після подачі заявки. У нас є 10 вільних місць. Попередні учасники отримали роботу завдяки рекомендаціям від Caramel rock до компаній, з якими вони співпрацюють, таких як ASOS, Nike тощо. Необхідні базові мовні навички - попередньо буде проведено оцінювання, щоб переконатися, що курс підходить саме вам.

Пишіть на Welcome.newham@newham.gov.uk для отримання більш детальної інформації.

Будь ласка, повідомте нам свій вік та контактний номер, і ми зателефонуємо вам для обговорення деталей.

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

Custom House Bookshop:

Custom House Bookshop is based in the heart of the community here in east London. Orientation, day trips, English lessons, arts and crafts, and social connection & inclusion. The bookshop is inclusive, which does not only mean that it welcomes people of colour, different nationalities, religions and genders but also ensures the removal of other barriers to entry into community life;

- *Financial*. All community events and activities are offered free of charge so cost never prevents participation (every child got a present at Christmas!)
- *Vulnerable adults*. The bookshop works with the residents with mental, emotional and physical challenges.
- *Refugees*. Undocumented migrants and asylum seekers. Many have small children and they especially enjoy visiting the bookshop!

Scheduled activities are:

Tuesday 10:00 AM -11:30 AM '*Stay and Play*' - Structured and interactive play for preschool children.

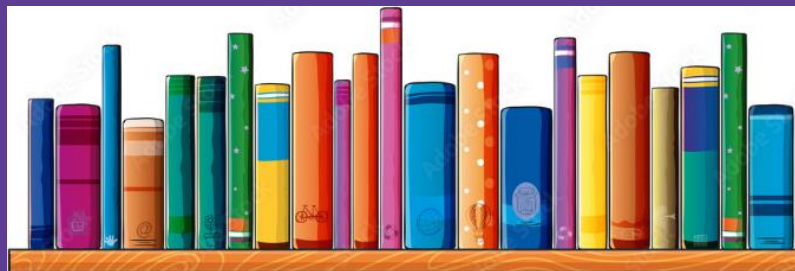
Wednesday 10:00 AM -12:00 AM '*Cuppa and a Chat*' - Open to all, coffee (or tea) and conversation open to all to address the issues of loneliness, isolation and the resultant depression. Short talks given upon topics such as local history and heritage, street art etc.

Saturday 11:00 AM -12:30 PM '*Crafting session*' related to calendar events, for example Chinese New Year or Mothers Day.

Saturday 12:30 PM -13:00 PM '*Storytelling session*'. Interactive reading of stories aloud to the children and Parent/carers, the children are encouraged to engage and actively participate, for example making the relevant noises to accompany the narrative. Parents/carers are expected to join in making it an experience for the whole family.

Custom House Bookshop
3, Freemasons Road E16 3AR
(next to Custom House station - DLR & Elizabeth Line)
mobile: 07561 053 497

We are open from Tuesday to Friday from 10:00 AM until 17:00 PM and 11:00 AM until 14:00 PM on Saturday.



Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk **Phone:** 020 3373 3222 **Freephone:** 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

Книгарня на Custom House:

Custom House Книгарня розташована в серці (центрі) громади на сході Лондона. Орієнтація, одноденні екскурсії, уроки англійської мови, декоративно-прикладного мистецтва, а також соціальні зв'язки та інклюзія. Книгарня є інклюзивною, що означає не лише те, що вона вітає людей з іншим кольором шкіри, різних національностей, віросповідань і статей, а й забезпечує усунення інших бар'єрів для соціалізації в житті громади. Багато хто з них має маленьких дітей, і їм особливо подобається відвідувати книгарню!

Заплановані заходи:

Вівторок 10:00 -11:30 " Stay and Play" (приходь гратися) - структурована та інтерактивна гра для дітей дошкільного віку.

Середа 10:00 -12:00 "Кава та розмова" - відкрита для всіх кава (або чай) та розмова, спрямована на вирішення проблем самотності, ізоляції та депресії, що є наслідком цього. Короткі бесіди на такі теми, як місцева історія та спадщина, вуличне мистецтво тощо.

Субота 11:00 -12:30 дня "Майстер-клас із виробів створених власноруч", присвячений календарним подіям, наприклад, китайському Новому року або Дню матері.

Субота 12:30 -13:00 дня "Розповідаємо історії". Інтерактивне читання історій вголос дітям та батькам/вихователям, діти заохочуються до активної участі, наприклад, видаючи відповідні звуки, що супроводжують розповідь. Очікується, що батьки/опікуни приєднаються до цього процесу, щоб зробити його цікавим для всієї родини.

Custom House Bookshop

3, Freemasons Road E16 3AR

(next to Custom House station - DLR & ELizabeth Line)

mobile: 07561 053 497

We are open from Tuesday to Friday from 10:00 AM until 17:00 PM and 11:00 AM until 14:00 PM on Saturday.



Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

Ultimate Counselling:

Young men, single men and fathers who are refugee or asylum seekers who would benefit for Counselling. The organisation arranges group social activities and a safe space to share thoughts feelings. Weekly attendance helps the men offload their feelings and build friendships and social connections. Very little English is required as its likely that there will be people there who speak the same language. The group pick themed sessions that would like to discuss such as self-confidence, depression, managing stress, immigration system, interview expectations. There are also virtual/telephone sessions available. 16+

What we offer:

Counselling & Psychotherapy Psychosocial group activities • Group Therapy • Mental health awareness workshop • Practitioner & Staff well-being support • Mental health/ Self-help resources • Immigration related advice

The sessions: Monday morning 11am – 1pm can over run till 2pm

Breakfast coffee/croissants available

Based at the **Gascoigne Community centre hub**, Barking; near Lidl/Barking library – 7 min walk from train station

Website: <https://ucts.org.uk/>

Contact person: Sarah Kasule – Managing Director

Call: 0208 594 1514

Психологічна та моральна підтримка:

Молоді чоловіки, самотні чоловіки та батьки, які є біженцями чи шукачами притулку, яким була б корисною дана підтримка. Організація проводить групові соціальні заходи та надає безпечний простір для обміну думками та почуттями. Щотижневе відвідування допомагає чоловікам розвантажити свої почуття та налагодити дружбу та соціальні зв'язки. Не потрібне вільне володіння англійською мовою, тому що ймовірно, що там будуть люди, які говорять з вами однією мовою. Група обирає тематичні сесії, які б хотіли обговорити, такі як впевненість у собі, депресія, управління стресом, імміграційна система, очікування співбесіди. Також доступні віртуальні/телефонні сесії. 16+

Що ми пропонуємо:

Консультації та психотерапія • Психосоціальні групові заходи • Групова терапія • Семінар з підвищення обізнаності про психічне здоров'я • Підтримка благополуччя персоналу • Ресурси психічного здоров'я / самопомоги • Консультації з питань імміграції

Сесії: понеділок вранці з 11:00 до 13:00, можуть тривати до 14:00

Кава/круасани на сніданок

Місцерозташування: Центр громадського центру Гаскойн, Баркінг; біля бібліотеки Lidl/Barking – 7 хв пішки від станції

Сайт: <https://ucts.org.uk/>

Контактна особа: Sarah Kasule – керуючий директор

Телефон: 0208 594 1514

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

Eastside Community Heritage:

If you want to explore the local area and meet new people Eastside Heritage are putting on some free trips to places like 3 Mills (one of the oldest Mills in Europe), the Olympic Park, the Docklands and other local places of interest. Transport to and from is covered and they will also have an ESOL teacher on the tour. There will be pre information about the visits and a chance to stop for a coffee and a chat. Just scan the code on the leaflet and book your place.

To find out more about this fantastic local organisation please visit the website <https://www.hidden-histories.org/>

Central Park, East Ham	07/03/23	1:30 - 2:30pm
Wanstead Park with <i>Twinkl Sticks</i>	27/04/23	Time tbc
Thames Barrier Park	16/05/23	5 - 6pm
Docklands guided walk	06/06/23	3 - 5pm
Docklands guided walk with Asif Shakar	28/07/23	4 - 6pm

Спільнота спадщини Істсайда
« Eastside Community Heritage»

Якщо ви хочете пізнати місцевість і познайомитися з новими людьми, " Спільнота Істсайда" організовує безкоштовні екскурсії до таких місць, як 3 Млини (один з найстаріших млинів у Європі), Олімпійський парк, Доклендс та інші місцеві визначні пам'ятки. Транспорт туди і у зворотній бік оплачується, а також під час екскурсії буде присутній викладач англійської мови. Буде надана завчасна інформація про екскурсії та можливість перепочити, щоб випити кави та поспілкуватися. Просто відскануйте код на листівці та забронюйте місце <https://www.hidden-histories.org/>

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS



Hope Church Newham

Hope at the hub

JOIN US FOR FRIENDSHIP, FOOD, CRAFTS, TABLE TENNIS, GAMES AND MUCH MORE

EVERY TUESDAY FROM 12.00 TO 3.00 **free**

MANUALIDADES, AMIGOS, JUEGOS Y MUCHO MÁS
الحرف والأصدقاء والألعاب وأكثر من ذلك بكثير

VEPRA ARTIZANALE, MIQ, LOJËRA DHE MË SHUMË
ESNAF, HEVAL, LËSTIK Û HËJ BËTIR

The Hub, 259 High Street, Stratford, E15 2LS

Церква "Надія" у Ньюхем / Hope Church Newham Надія в Центрі

ПРИЄДНУЙТЕСЬ ДО НАС ДЛЯ ЗНАХОДЖЕННЯ ДРУЗІВ, СПІЛЬНОГО ОБІДУ, ВИКОНАННЯ ВИРОБІВ ВЛАСНИМИ РУКАМИ, НАСТІЛЬНОГО ТЕНІСУ, ІГОР ТА БАГАТО ІНШОГО

Щовівторка з 12:00 до 15:00
Безкоштовно

The Hub, 259 High Street, Stratford, E15 2LS

Hope Tots in the Week

це дружня ігрова група для дітей віком до 5 років, їхніх батьків та опікунів.

Приходьте на чашечку чаю або кави і насолоджуйтеся спілкуванням, поки ваші малюки розважаються!

Наприкінці кожного заняття ми будемо вивчати біблійну історію та співати разом пісні.

Щовівторка з 10:00 до 11:30

Стратфордський центр / Stratford Hub
259 High Street, Stratford, E15 2LS

Більше інформації на www.hopesn.co.uk/tots



HOPE TOTS in the week

Hope Tots in the Week is a friendly playgroup for under 5s and their parents and carers.

Come and grab a tea or coffee and enjoy a chat, while your little ones have **fun!**

At the end of each session we will explore a Bible story and sing songs together.

Tuesdays
(in term time)
10 - 11:30am

Stratford Hub
259 High Street,
Stratford, E15 2LS

See more at
hopecn.co.uk/tots

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

THINKING OF RENTING YOUR OWN PLACE?

If the time has come that you are thinking about renting your own place, but you are not sure where to start, then the Welcome Newham Team can help! We will be hosting Private Rental Scheme information sessions in both English and Ukrainian for people who would like more information about how to rent their own property. During these sessions' we will cover the items below and there will be a chance to ask questions afterwards.

Some of the things that we will cover in the session include:

- How Newham Council is able to support you when the time comes to move to the private rented sector
- Guidance that can help you navigate the private housing sector maximising the likelihood of success
- Advice on the challenges you may face when you transition to living in the private rented sector
- A short talk from someone who has been through the process themselves

The next PRS workshops/sessions will be held on: Thursday 23rd Feb 3.30-5.00pm / Thursday 30th March 2023 3:30pm – 5pm at Stratford Library, 3 The Grove, London E15 1EL (upstairs)

If you would like to attend then please email us with your name and contact number so we know to expect you! You can email welcome.newham@newham.gov.uk or call 020 3 373 3222 and ask for Kristina or Lana.

PRS Session



English: <https://youtu.be/Jgc1BttkuaY>

Ukrainian: <https://youtu.be/4UJHubITv40>



ДУМАЄТЕ ПРО ОРЕНДУ ВЛАСНОГО ЖИТЛА?

Якщо настав час, коли ви подумаете про оренду власного житла, але не знаєте, з чого почати, команда Welcome Newham може допомогти! Ми проведимо інформаційні сесії англійською та українською мовами для людей, які хотіли б отримати більше інформації про те, як орендувати власне житло. Під час цих сесій ми розглянемо наведені нижче питання, після чого у вас буде можливість поставити запитання. Деякі з тем, які ми обговоримо під час сесії, включають - Як рада Ньюхем може підтримати вас, коли прийде час переїхати в приватний орендований сектор - Поради, які можуть допомогти вам орієнтуватися в приватному житловому секторі, максимізуючи ймовірність успіху - Поради щодо проблем, з якими ви можете зіткнутися при переході до проживання в приватному орендованому секторі - Коротка розповідь людини, яка сама пройшла через цей процес. Наступні семінари/сесії ССБ

будуть проводитися: - Четвер 23 лютого 15:30 - 17:00 / Четвер 30 березня 2023 року 15:30 - 17:00 - бібліотека Стратфорду, 3 The Grove, Лондон E15 1EL (на другому поверсі)

Якщо ви бажаєте взяти участь, будь ласка, напишіть нам своє ім'я та контактний номер телефону, щоб ми знали, коли вас чекати! Ви можете написати на welcome.newham@newham.gov.uk або зателефонувати за номером 020 3 373 3222 і запитати Крістину або Яну.

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

FREE DANCE CLASSES

for children and young people

Boys and Girls Welcome

We are working partnership with East London School of dance who are offering a number of free dance lessons to refugee/asylum seeker children/young people. The classes will give the children a chance to learn or further develop their dancing skills, make new friends and build their confidence. The children do not need to speak English as they can learn the moves by watching the teacher (the other children usually help each other also).

Where: Buxton School (No. 58 bus stops outside) Cann Hall Rd, London E11 3NN

Cost: FREE

Age criteria: 4 – 17 years old

How to apply: Email Olena.bryhorieva@newham.gov.uk with your child's, name, age, postcode and a contact number that we can reach you on. Or call the helpline on 020 3 373 3222.

Dress code: bare feet, t-shirt and leggings

Note: Tap classes also available



БЕЗКОШТОВНІ ТАНЦЮВАЛЬНІ КЛАСИ

для дітей та молоді

запрошуються хлопчики та дівчатка

Ми співпрацюємо зі Школою танцю Східного Лондона, яка пропонує низку безкоштовних уроків танців для дітей та молоді серед біженців та тих, хто потребує притулку. Заняття дадуть дітям можливість навчитися або вдосконалити свої танцювальні навички, знайти нових друзів і зміцнити впевненість у собі. Дітям не потрібно добре володіти англійською мовою, оскільки вони можуть вивчати рухи, спостерігаючи за вчителем (інші діти зазвичай також допомагають один одному).

Де: Школа Бакстон / Vuxton School (автобус № 58) Cann Hall Rd, London E11 3NN

Вартість: БЕЗКОШТОВНО

Вікові критерії: 4 - 17 років

Як подати заявку: Надішліть електронного листа на адресу Olena.bryhorieva@newham.gov.uk, вказавши ім'я, вік, поштовий індекс та контактний номер, за яким ми зможемо з вами зв'язатись. Або зателефонуйте на гарячу лінію 020 3 373 3222.

Дрес-код: босоніжки, футболка та легінси

Примітка: Також доступні заняття з чечітки

Age range/Вік	When/Коли	How many classes per week/Скільки занять на тиждень	Space availability/Кількість вільних місць
4 year olds/роки	Sat/C6 10.30- 11.30am	1	8 places between this age group/8 місць між цією віковою групою
5 year olds/роки	Sat/C6 2.15 - 2.45pm	1	
6 year olds/роки	Sat/C6 11:15 - 11:45am	1	13 places for this age group/13 місць між цією віковою групою
7 year olds/роки	Sat/C6 9am - 09:45am	2	
Over 7 – 17 years old/роки	Two Classes Sat & Mon/ Два рази на тиждень у Сб та Пн	2	

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

£3 ZOO TICKETS!

London Zoo is offering £3 tickets for anyone currently receiving Universal Credit, Employment and Support Allowance, Income Support or Jobseeker's Allowance.

The £3 tickets are available for the whole family and under 3's go free.

Tickets can be purchased from the admissions kiosk on the day, from 11am, every day of the week.

Just bring proof of benefit letter (electronic or paper).

Offer runs until the end of March 2023.



КВИТКИ В ЗООПАРК ЗА 3 ФУНТИ

Лондонський зоопарк пропонує квитки вартістю 3 фунти стерлінгів для всіх, хто в даний час отримує універсальний кредит, допомогу по тимчасовій непрацездатності або допомогу по безробіттю.

- Квитки вартістю 3 фунти стерлінгів доступні для всієї родини, а діти до 3 років проходять безкоштовно.
- Квитки можна придбати в кіоску на вході, починаючи з 11 ранку, кожного дня тижня.
- При собі необхідно мати лист-підтвердження пільги (електронний або паперовий).

Пропозиція діє до кінця березня 2023 року

БЕЗКОШТОВНО МІЖНАРОДНИЙ ЖІНОЧИЙ ДЕНЬ ЗАХІД З НАГОДИ СВЯТКУВАННЯ

Субота 11 березня 2023 року, 13:15-15:45
Місце проведення: Newham Leisure Centre,
Prince Regent Lane, E13 8SD

- День спорту, різноманітних заходів та інформації для жінок різного віку.
- Участь безкоштовна для всіх.
- Спробуйте один захід або всі (розклад буде надіслано напередодні дня святкування).
- Приходьте і спробуйте різні види заходів, включаючи зумбу, танці, пілатес, йогу, бокс, бадмінтон, футбол і крикет (види діяльності можуть бути змінені протягом дня).
- Всі інструктори та тренери - жінки.

Учасники повинні зареєструватися до початку заходу.



INTERNATIONAL WOMENS DAY CELEBRATION EVENT

Saturday 11th March 2023, 1:15pm-3:45pm

Venue: Newham Leisure Centre, Prince Regent Lane, E13 8SD

- Sport, activity, and information day for women of all ages to take part in.
- Free for all to attend.
- Try one activity or all (timetable will be sent out prior to the day).
- Come and try various activities including, Zumba, Dance, Pilates, Yoga, Boxfit, Badminton, Football and Cricket (Activities may be subject to change on the day).
- All instructors and coaches are female.

Participants must register before the event.

FOR MORE INFORMATION CONTACT:

lisa.brivati@activenewham.org.uk

07741292893

To book a place, follow the link below:

<https://tinyurl.com/INTERNATIONALWD23>



Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757

WELCOME NEWHAM NEWS

If you are interested in a career in technology, digital and data economy then this may be of interest to you



The poster features a person wearing a VR headset, surrounded by vibrant, glowing digital light trails in red, blue, and yellow. The text on the poster includes the event title, date, time, and venue, along with a QR code and a call to action.

Newham London

NEWHAM SPARKS 1 MARCH 2023 DATA CAMPUS DISCOVERY EVENT

TIME: 2.30 – 4.30PM
VENUE: EAST HAM TOWN HALL
328 BARKING RD, LONDON E6 2RP

Join us for our Newham Sparks Community Discovery Event to see our plans for London's first Data Campus and how we are re-imagining our iconic East Ham Town Hall civic building to support Newham residents to access jobs and incubate businesses of the future. Meet experts, companies and organisations at the forefront of the technology, digital and the data economy in the capital; supporting digital inclusion, innovation, new economy start-ups and creating jobs of the future for our people.

SCAN TO GET YOUR
FREE TICKET NOW



WE ARE NEWHAM.

BUILDING A
FAIRER
NEWHAM

Приєднуйтеся до нас на нашому заході Newham Sparks

Час: 14:30 - 16:30

Місце: East Ham Town Hall - 328 Barking Road, London E6 2RP

Щоб дізнатися про наші плани щодо першого в Лондоні Data Campus та про те, як ми змінюємо нашу відому громадську будівлю East Ham Town, щоб допомогти мешканцям Ньюхема отримати доступ до робочих місць та розвивати бізнес у майбутньому. Зустріньтеся з експертами, компаніями та організаціями, що знаходяться на передовій технологій, цифрової економіки та економіки даних у столиці; підтримуйте цифрову інтеграцію, інновації, стартапи в новій економіці та створюйте робочі місця майбутнього для наших людей.

Welcome Newham Team

Email: welcome.newham@newham.gov.uk

Phone: 020 3373 3222

Freephone: 0800 916 8757